

**Офіційні Правила  
Програми Винагород  
держателів платіжних карт  
VISA GOLD range 413282700  
в АБ "КЛІРИНГОВИЙ ДІМ"**

## 1. Загальні положення

- 1.1. Програму винагород для держателів платіжних карт VISA GOLD range 413282700 (далі – Програма Винагород) запроваджує та виконує АБ «КЛІРИНГОВИЙ ДІМ» (далі – Банк).
- 1.1.1. Офіційні правила Програми Винагород (далі – Правила) регламентують умови та правила участі в Програмі Винагород.
- 1.2. Мета проведення Програми Винагород:
- зменшення витрат банку по операціям в АТМ
  - підвищений інтерчендж по операціям в торговельно-сервісній мережі
- 1.3. Правила Програми Винагород розроблені у відповідності до чинного законодавства України, вимог нормативно - правових актів Національного банку України та внутрішніх нормативних документів Банку.

## 2. Визначення та абревіатури

**Бонус** - Бали, які Учасник Програми Винагород заробляє та обмінює на Винагороди в межах Програми Винагород.

**Банківська платіжна картка (Картка)** – електронний платіжний засіб у вигляді емітованої в установленому законодавством порядку пластикової чи іншого виду картки, що використовується для ініціювання переказу коштів з рахунка платника або з відповідного рахунка Банку з метою оплати вартості товарів і послуг, перерахування коштів зі своїх рахунків на рахунки інших осіб, отримання коштів у готівковій формі в касах банків через банківські автомати, а також здійснення інших операцій, передбачених відповідним договором.

**Банківські послуги** - різноманітні дії на фінансовому ринку, грошові операції, здійснювані банківськими установами за певну плату за дорученням і в інтересах своїх клієнтів, а також дії, спрямовані на вдосконалення і підвищення ефективності банківського підприємництва наприклад, впровадження нових технологій, удосконалення організаційної структури.

**Бонусний рахунок** - Рахунок, на якому відбувається облік бонусів.

**Винагороди** – банківські послуги, які включені в Програму Винагород та розміщені на сайті Банку для держателів платіжних карт VISA GOLD range 413282700, а також продукція та послуги, внесені на момент обміну до каталогу Програми Винагород «Цінуємо», який знаходиться на Сайті Банку.

**Держатель додаткової Картки** – фізична особа, яка на законних підставах має право здійснювати операції з використанням спеціального платіжного засобу за рахунком Власника рахунку.

**Картковий рахунок** – поточний рахунок або кілька рахунків (мультивалютна група), відкриті на ім'я Клієнта, операції за яким здійснюються з використанням Картки або Карток, і на який зараховуються грошові кошти (в т.ч. заробітна плата) для власних потреб.

**Каталог Винагород** – каталог, що містить перелік Винагород, доступних за Програмою Винагород, доступ до перегляду яких відбувається через Сайт Банку.

**Учасник Програми Винагород (Клієнт, Держатель Картки та/або Власник рахунку)** – фізична особа, яка уклала з Банком відповідну Заяву-Договір на відкриття карткового рахунку та оформлено Картку VISA GOLD range 413282700, або на ім'я якої відкрито Рахунок та Банком випущено Картку VISA GOLD range 413282700.

**Контакт-центр** – підрозділ Банку, який за допомогою програмного забезпечення та технічних засобів телефонного зв'язку та/або текстового/голосового/відео зв'язку здійснює цілодобове обслуговування Клієнтів (Держателів Карток), а саме: приймає звернення; надає консультації щодо послуг Банку; здійснює реєстрацію дистанційних звернень Клієнтів (Держателів Карток); здійснює припинення /відновлення видаткових операцій за БПК (блокування/розблокування БПК); здійснює встановлення/зміну будь-яких індивідуальних лімітів, в т.ч. на операції в мережі Інтернет, а також виконує інші дії з картою/рахунком/послугою, які передбачені цими Умовами.

**Партнери Програми** – компанії, які надають можливість обмінювати Бонуси на Винагороди за Програмою Винагород.

**Платіжна картка VISA GOLD** – платіжна карта VISA GOLD range 413282700.

**Правила** – ці Офіційні правила Програми Винагород.

**Сайт Банку** – офіційна інтернет-сторінка Банку [www.clhs.com.ua](http://www.clhs.com.ua).

**Територія дії Програми Винагород** – територія Україна, крім тимчасово окупованої території та території проведення антитерористичної операції.

**ТСМ** - торговельно-сервісна мережа.

**ПТК** - Програмно-технічний комплекс.

### **3. Порядок реєстрації в Програмі Винагород.**

3.1. Відповідну інформацію про впровадження Програми Винагород для платіжних карт VISA GOLD та Офіційні правила Банк розміщує на Сайті Банку, в зонах обслуговування клієнтів Банку та на території партнерів Банку.

3.2. Програма Винагород для всіх платіжних карт VISA GOLD затверджується Правлінням Банку та оформлюється відповідним протоколом.

3.3. Реєстрація участі в Програмі Винагород відбувається автоматично для всіх Клієнтів, які замовили платіжну карту VISA GOLD до свого Карткового рахунку.

3.4. Участь у Програмі Винагород безкоштовна.

3.5. Платіжні карти VISA GOLD, які зареєстровані в Програмі Винагород для платіжних карт VISA GOLD автоматично перестають брати Участь в програмі винагород «Цінуємо» .

### **4. Порядок нарахування Бонусів.**

4.1. Для обліку Бонусів кожному Учаснику Програми Винагород відкривається окремий Бонусний рахунок. На Бонусному рахунку обліковуються Бонуси, нараховані за всіма Картками VISA GOLD, в тому числі додатковим, оформленими на ім'я Учасника Програми Винагород. Якщо Держатель додаткової Картки VISA GOLD – третя особа, такому Держателю додаткової картки відкривається окремий Бонусний рахунок.

4.2. У разі відкриття окремого Карткового рахунку та оформлення карти VISA GOLD на ім'я третьої особи, такій особі відкривається окремий Бонусний рахунок. На цьому Бонусному рахунку будуть обліковуватися Бонуси, нараховані за всіма Картками VISA GOLD, в тому числі додатковими, що були оформлені до цього окремого Карткового рахунку на ім'я цієї особи та які зареєстровані в Програмі Винагород.

4.3. Бонуси нараховуються на суми операцій Учасника Програми Винагород в ТСМ за кожною Карткою VISA GOLD. До розрахунку Бонусів приймаються будь-які операції за допомогою Картки (далі – Залікові операції) за виключенням:

- Отримання готівки через банкомати, POS-термінали та через каси банків;
- Оплати дорожніх чеків, витрати на будь-які азартні ігри (квазі-кеш тощо);
- Оплата банку комісійних винагород, кредитної заборгованості та нарахованих процентів за кредитами, штрафів та пені;
- Безготівкові перекази коштів, включаючи операції в Інтернет - банкінг, АТМ та перекази з картки на картку;
- Повернення коштів, раніше сплачених за товари та послуги (реверси).

4.4. Банк може розширити вищезазначений в п.4.3. цих Правил перелік винятків із Залікових операцій, зроблених у певних торговців. Додавання торговця до переліку виключень не впливає на Бонуси, які були раніше нараховані учасникам Програми Винагород (якщо тільки вони не були отримані шахрайським шляхом).

4.5. У разі зміни в переліку винятків із Залікових операцій Банк повідомляє учасників Програми Винагород шляхом розміщення за 10 (десять) календарних днів до вступу змін в дію відповідної інформації на Сайті Банку та/або в зонах обслуговування клієнтів Банку.

4.6. За кожно витрачену 1 000,00 грн. з Урахуванням п. 4.3. цих Правил Учасникам Програми Винагород будуть нараховані Бонуси. Кількість бонусів затверджується рішенням тарифного Комітету Банку. Банк має

право змінити співвідношення витрачених гривень до кількості Бонусів, повідомивши про це учасників Програми Винагород за 10 (десять) календарних днів до вступу змін в дію шляхом розміщення відповідної інформації на Сайті Банку та/або в зонах обслуговування клієнтів Банку.

4.7. Про нараховані Бонуси Банк повідомляє учасників Програми Винагород шляхом SMS-розсилки на номера телефонів, зазначені в ПТК Банку. Додатково учасники Програми Винагород можуть ознайомитися з накопиченими на Бонусному рахунку Бонусами звернувшись до Контакт-центру Банку.

## **5. Строк дії Бонусів.**

5.1. Бонуси анулюються з моменту настання хоча б однієї із наведених нижче події:

- якщо клієнт протягом 3-х років з моменту нарахування не використав нараховані йому бонуси
- смерті Клієнта

5.2. Банк також може прийняти рішення про анулювання Бонусів та/або призупинити нарахування або обмін Бонусів, якщо:

- Учасник Програми Винагород не дотримується цих Правил;
- Банк підозрює шахрайство;
- Анульовано картку VISA GOLD

5.3. Якщо з будь-якої причини Картковий рахунок Учасника Програми Винагород закрито, або з боку Банку було прийняте рішення про анулювання Бонусів та/або призупинення нарахування або обмін Бонусів, Банк повідомляє учасника Програми Винагород шляхом SMS-розсилки про те, що Учасник Програми Винагород може обміняти всі наявні на його Бонусному рахунку Бонуси протягом 30 (тридцять) календарних днів від дати такого попередження. Після закінчення 30-ти денного строку Учасник Програми Винагород не зможе більше обміняти на Винагороді жодного Бонусу із тих, що були нараховано, а участь у Програмі Винагород буде припинено.

## **6. Обмін Бонусів на Винагороди.**

6.1. З метою обміну накопичених Бонусів на Винагороди Учасник Програми Винагород повинен обрати Винагороду, яка відповідає кількості Бонусів, наявних на Бонусному рахунку, та звернутися до Персонального менеджера Банку або до Контакт-центру Банку.

6.2. Бонуси не мають грошової вартості. Нараховані Бонуси не можуть бути виплачені в грошовій формі.

6.3. Учасник Програми Винагород може обміняти нараховані йому Бонуси на банківські послуги, які включені в Програму Винагород та/або ті Винагороди, які є в наявності на момент обміну у Каталозі Винагород за програмою «Цінуємо».

6.4. Після обміну на Винагороди Бонуси поверненню на Бонусний рахунок чи компенсації не підлягають, вони будуть списані з Бонусного рахунку, відкритого на ім'я Учасника Програми Винагород.

6.5. Бонуси, які були нараховані одному Учаснику Програми Винагород, не підлягають обміну на Винагороду іншому Учаснику Програми Винагород.

6.6. Бонуси, нараховані різним Учасникам Програми Винагород за їх згодою та за погодженням з Банком можуть бути консолідовані (об'єднані) на одному Бонусному рахунку.

## **7. Винагороди.**

7.1. Винагороди можуть бути доставлені лише по території України.

7.2. Отримання Клієнтом Винагороди з каталогу Програми Винагород «Цінуємо» супроводжується підписанням відповідного акту прийому - передачі Винагороди.

7.3. Отримання Клієнтом Винагороди у вигляді Банківської Послуги супроводжується підписанням відповідної заяви на отримання Винагороди.

7.4. Отримавши Винагороду з каталогу Винагород за програмою «Цінуємо» Учасник Програми Винагород мусить відразу перевірити, що Винагорода нешкоджена та відповідає замовленню. У разі наявності будь-яких помітних ушкоджень або якщо Винагорода не відповідає замовленню, Учасник Програми Винагород повинен негайно повідомити про це Персонального менеджера або кур'єра. Персональний менеджер або кур'єр повинен оформити відповідний протокол про ушкодження щодо пошкодженої Винагороди.

7.5. Банк залишає за собою право на внесення змін до переліку Банківських послуг, які включені до Програми Винагород для платіжних карт VISA GOLD, а також до Каталогу Винагород «Цінуємо», кількості Винагород, доступних для обміну або тип наявних Винагород без повідомлення про такі зміни.

7.6. Банк не несе відповідальність за будь-які збитки чи шкоду (спричинені навмисно чи внаслідок злочинної недбалості, чи взагалі з не пов'язаних із Програмою Винагород причин), що виникли в результаті будь-якої взаємодії між учасником Програми Винагород та Партнером Програми Винагород.

## **8. Порядок припинення участі в Програмі Винагород та/або припинення дії Програми Винагород.**

8.1. Погоджуючись із цими Правилами Клієнт надає згоду на участь в Програмі Винагород відповідно до умов, зазначених в розділі 3 цих Правил. Правила Програми винагород є публічними та розміщені на Сайті Банку.

8.2. В будь-який час впродовж строку дії Програми Винагород, будь-який Учасник Програми Винагород має право припинити свою участь у Програмі Винагород, шляхом надсилання письмового повідомлення (в т.ч. за допомогою електронного листа) або усного повідомлення в Контакт-центр за 30 (тридцять) календарних днів до бажаної дати такого припинення.

8.3. В будь-який час впродовж строку дії Програми, Банк має право припинити участь будь-якого Клієнта у Програмі Винагород. У цьому випадку, Банк повинен надіслати Клієнту попереднє повідомлення про припинення участі у Програмі Винагород шляхом SMS-розсилки за 30 (тридцять) календарних днів до такого припинення.

8.4. Банк залишає за собою право припинити дію Програми Винагород або будь-яку її частину в будь-який час шляхом розміщення відповідної інформації на Сайті Банку та в зонах обслуговування клієнтів Банку, а також шляхом SMS-розсилки за 30 (тридцять) календарних днів до запланованої дати припинення. В таких повідомленнях буде міститися дата, починаючи з якої Учаснику Програми Винагород більше не будуть нараховуватися Бонуси, а також період, протягом якого Бонуси будуть залишатися чинними. Після закінчення цього терміну, обмін Бонусів на Винагороди стане неможливим, усі Бонуси, що залишаться на Бонусному рахунку, будуть скасовані на момент закінчення зазначеного періоду.

## **9. Податки.**

9.1. Банк відповідає всім податковим зобов'язанням, пов'язаним з Програмою, оскільки застосоване податкове законодавство вказує Банк як особу, яка несе відповідальність з утримання або оплати податків. Тією мірою, якою це дозволено чинним законодавством, Банк за власний рахунок буде сплачувати податок на доходи фізичних осіб, військовий збір і податок на додану вартість від вартості кожної Винагороди від Банку. Будь-який інший податок чи зобов'язання щодо сплати податку, пов'язані з участю Клієнта в Програмі Винагород, є його особистою відповідальністю.

## **10. Прикінцеві положення.**

10.1. Ці Правила та інші умови участі в Програмі Винагород регулюються законодавством України.

10.2. Правила набирають чинності після їх затвердження Правлінням Банку.

10.3. Зміни та доповнення в ці Правила вносяться шляхом їх затвердження Правлінням Банку та оформлюються відповідним протоколом.

10.4. Банк не несе відповідальність у випадку настання таких форс-мажорних обставин, як стихійні лиха, пожежі, паводки, воєнні дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у чинному законодавстві, яке діє на Території дії Програми Винагород, інші непідвласні контролю з боку Банку обставини.

10.5. У випадку виникнення ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення цих Правил, і/або питань, не урегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Банком відповідно до вимог чинного законодавства України. При цьому рішення Банку є остаточним і не підлягає оскарженню.